

Tárgy: Jogorvoslati kérelem a Budapesti Közlekedési Központ Zrt. által „Térfigyelő rendszerek fejlesztése P + R parkolóknban, a Rákóczi tér mélygarázsban és a Margitsziget parkolóban” tárgyában indított (KÉ-7979/2014.; 2014.05.05.) közbeszerzési eljárást lezáró jogsértő döntéssel összefüggésben

Dr. Kövesdi Zoltán elnök úr részére
Közbeszerzési Döntőbizottság

Budapest
Riadó u. 5.
1026

Fax: (+36 1) 882-8593

Tisztelt Elnök Úr!

Az **AGIS Fire & Security Kft.** (1037 Budapest, Montevideo u. 3/A.), mint a tárgybeli jogorvoslati kérelemmel érintett eljárás ajánlattevőjének képviselőjében a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (a továbbiakban: Kbt.) 137. §-ának (2) bekezdése alapján az alábbiak szerinti jogorvoslati kérelmet terjesztem elő a Budapesti Közlekedési Központ Zrt. által „Térfigyelő rendszerek fejlesztése P + R parkolóknban, a Rákóczi tér mélygarázsban és a Margitsziget parkolóban” tárgyában indított (KÉ-7979/2014.; 2014.05.05.) közbeszerzési eljárást lezáró jogsértő döntés ellen.

A kérelmem Kbt. 138. §-ának (1) bekezdése szerinti tartalmi elemei az alábbiak:

1. A kérelmező (és képviselőjének) neve, székhelye (lakóhelye), a kérelmezői jogosultságot alátámasztó tények:

A kérelmező neve és székhelye: AGIS Fire & Security Kft. (1037 Budapest, Montevideo u. 3/A.)

A kérelmezői jogosultságot alátámasztó tények: A kérelmező ügyfélképességét a Kbt. 137. §-ának (2) bekezdése alapján a kérelmező jogorvoslati kérelemmel érintett eljárásban való ajánlattevői minősége, további az alábbiak alapozzák meg. Kérelmező a Budapesti Közlekedési Központ Zrt. ajánlatkérő által 2014. június 27. napján kiküldött összegezés alapján az érintett eljárásban érvényes ajánlatot nyújtott be és ajánlata a nyertes ajánlatot követő legkedvezőbb ajánlat, amelyre tekintettel – a nyertes ajánlat érvényességét érintő jogsértő ajánlattevői döntés következtében – kérelmező jogos érdekét ajánlatkérő Kbt.-be ütköző tevékenysége sérti. Kérelmező jogorvoslati kérelmét a Kbt. 137. §-a (5) bekezdésének d) pontjára tekintettel a törvényi határidőben nyújtja be: kérelmező az érintett eljárással kapcsolatban 2014. július 7. napján előzetes vitarendezési kérelmet nyújtott be ajánlatkérőhöz, amelyre vonatkozó álláspontját ajánlatkérő 2014. július 10. napján küldte meg, egyéb intézkedést azonban ajánlatkérő nem tett.

2. A kérelemmel érintett közbeszerzési eljárás ajánlatkérőjének neve, székhelye és a közbeszerzés tárgya:

A kérelemmel érintett közbeszerzési eljárás ajánlatkérőjének neve és székhelye: Budapesti Közlekedési Központ Zrt. (1075 Budapest, Rumbach Sebestyén u. 19-21.) (AK15389).

A kérelemmel érintett közbeszerzés tárgya: „Térfigyelő rendszerek fejlesztése P + R parkolóknban, a Rákóczi tér mélygarázsban és a Margitsziget parkolóban” tárgyú nemzeti nyílt eljárás a Kbt. 121. §-a (1) bekezdésének b) pontja alapján. Az eljárást megindító felhívás a Közbeszerzési Értesítő 2014. évi 52. számában, KÉ-7979/2014. számon, 2014. május 5. napján került közzétételre.

3. A jogsértő esemény megtörténtének és a kérelmező arról való tudomásszerzésének időpontja:

Kérelmező álláspontja szerint az érintett eljárást lezáró döntés jogsértő, amellyel összefüggésben kérelmező 2014. július 7. napján előzetes vitarendezést kezdeményezett, amelyre vonatkozó álláspontját ajánlatkérő 2014. július 10. napján küldte meg, egyéb intézkedést azonban ajánlatkérő nem tett (Kbt. 137. § (5) bek. d) pont).

4. A megsértett jogszabályi rendelkezés:

Kérelmező álláspontja szerint a Budapesti Közlekedési Központ Zrt. ajánlatkérő megsértette a **Kbt. 2. §-ának (1) - (4) bekezdéseit, a 63. § (1) és (3) bekezdését, a 67. § (1) és (5) bekezdését, a 74. § (1) bekezdésének e) pontját, továbbá a 79. § (4) bekezdését** az alábbi indokokra tekintettel.

Ajánlatkérő az érintett eljárást megindító felhívásban és dokumentációban a beszerzendő termékekkel szemben támasztott műszaki követelmények körében – egyebek mellett – az alábbi követelményeket támasztotta:

„Szükséges támogatott protokollok: RTSP, RTP, UDP, SNMPv2, http, DHCP, IPv4/v6, NTP, Szükséges megfeleléségi tanúsítványok: ONVIF, CE, RoHS, EN 60950-1, IGMP.”

A nyertes ajánlattevőként kihirdetett DBM Banktechnikai Kft. (1135 Budapest, Zsinór u. 48.) ajánlata nem tartalmazta a szállítandó eszközök adatlapjait és tanúsítványait és az általa megajánlott termékekre vonatkozó főbb műszaki paraméterek megismerésére kérelmezőnek az 2014.07.02. napján tartott iratbetekintés keretében sem nyílt módja, tekintettel arra, hogy az érintett ajánlattevő a műszaki ajánlatát is tartalmazó hiánypótlását üzleti titoknak minősítette. Kérelmező e körben kívánja megjegyezni, hogy álláspontja szerint a műszaki ajánlat ilyen módon történt üzleti titoknak minősítése az eljárás megindításakor és a jelenleg hatályos Polgári Törvénykönyv üzleti titok fogalmkörön túl terjeszkedő adatok titkosítása és ezáltal a Kbt. alapelveit, mindenekelőtt a verseny tisztaságát és nyilvánosságát sértő gyakorlat.

Az iratbetekintés keretében kérelmező által megismert adatok alapján a nyertes ajánlattevő TechSon termékeket ajánlott meg, amely termékek – ajánlat szerinti – magyarországi forgalmazója a Power Biztonságtechnika Kft.

Kérelmező az előzetes vitarendezési kérelmében ajánlatkérő tudomására hozta, hogy a nyertes ajánlattevő által megajánlott termékek egyes paramétereit nem felelnek meg a tárgybeli eljárás műszaki leírásának, más paramétereinek megfelelése pedig nem állapítható meg, amelynek alátámasztására kérelmező az alábbiakat adja elő. Az ONVIF megfeleléssel és tanúsítvánnyal rendelkező termékek megtalálhatóak a www.onvif.org weboldalon: az ONVIF ezen hivatalos adatbázisa TechSon termékeket nem tartalmaz, ebből következően a TechSon termékek ONVIF tanúsítvánnyal nem rendelkeznek. Fentieket megerősíti, hogy kérelmező e-mail-ben felvette a kapcsolatot az ONVIF-fal, amelynek képviselője megerősítette, hogy a TechSon termékek nem találhatók az ONVIF által tanúsított termékek listáján. Az ONVIF tanúsítás hiányát támasztja alá továbbá, hogy a TechSon termékek magyarországi

forgalmazója, a Power Biztonságtechnika Kft. sem tud ONVIF megfelelési tanúsítványt mellékelni a TechSon termékekhez.

A TechSon termékek magyarországi forgalmazójának honlapján elérhető műszaki adatlapja az ajánlatkérő által előírt alábbi műszaki minimumkövetelmények tekintetében nem tartalmaz adatot:

„Szükséges támogatott protokollok: RTSP, RTP, UDP, SNMPv2, http, DHCP, IPv4/v6, NTP, Szükséges megfelelési tanúsítványok: ONVIF, CE, RoHS, EN 60950-1, IGMP.”

Ezen paraméterekről a kérelmező megkeresésére sem tudott adatot szolgáltatni a Power Biztonságtechnika Kft. Fentiek felvetik annak kérdését, hogy ezen paraméterekről, illetve az ezeknek való megfeleléséről miként tudott a nyertes ajánlattevő, illetve ajánlatkérő meggyőződni és minek alapján állította a nyertes ajánlattevő az általa megajánlott termékek ezen paramétereknek való megfelelését felelős nyilatkozatban.

Kérelmező előzetes vitarendezési kérelmét ajánlatkérő arra hivatkozással utasította el, hogy ajánlatkérő az eljárást megindító dokumentumokban nem kérte a megajánlott termékek műszaki leírásnak való megfelelésének külső szervezet általi igazolását (gyártói igazolás, minőség megfelelési tanúsítványok), a műszaki leírásnak való megfelelést az ajánlattevő nyilatkozata igazolja és ajánlatkérőt további ellenőrzési kötelezettség nem terheli.

Kérelmező e körben az alábbiakat kívánja megjegyezni:

- Bár az indító dokumentumok megtámadására rendelkezésre álló vitarendezési és jogorvoslati határidő már eltelt, azonban kérelmező álláspontja szerint már az eljárást megindító dokumentumok tartalma is jogsértő volt: a megfelelési tanúsítványok meglétét a műszaki alkalmasság körében (310/2011. Korm. rendelet 15. § (1) bek. e) pont) kellett volna ajánlatkérőnek előírnia, továbbá a független szervezettől származó igazolási kötelezettség hiánya a következőkben kifejtettek tekintetével – kérelmező álláspontja szerint - a közpénzekkel való hatékony és felelős gazdálkodás Kbt. szerinti alapelvét is sérti.

- Kérelmező álláspontja szerint a Kbt. alapelveivel, különösen a közpénzekkel való hatékony és felelős gazdálkodás elvével ellentétben áll az az ajánlatkérői gyakorlat, amely a megajánlott termékek műszaki leírásnak való megfeleléséről nem győződik meg, quasi áthárítja e körben a felelősséget az ajánlattevőkre. Kérelmező úgy véli továbbá, hogy függetlenül attól, hogy – kérelmező szerint jogsértően és felelőtlenül – a kiírás nem tartalmazta a műszaki paraméterek igazolásának kötelezettségét, ajánlatkérőnek további ellenőrzési kötelezettsége fennállt volna a műszaki leírásnak való megfelelés tekintetében, különösen amennyiben – mint az jelen eljárás esetében az előzetes vitarendezés keretében is történt – tudomást szerez arról, hogy az ajánlattevői nyilatkozattal ellentétben a megajánlott termékek műszaki tartalma nem felel meg a műszaki leírásnak. Kérelmező álláspontja szerint a szakmai ajánlat műszaki leírásnak való megfelelése ellenőrzésének felelősségét ajánlatkérő nem háríthatja át az ajánlattevőkre és fenntartás nélkül nem fogadhatja el e körben az ajánlattevői nyilatkozatokat: a közpénzek felelős felhasználása megköveteli, hogy ajánlatkérő – lehetőség szerint független forrásokból is – meggyőződjön arról, hogy a megajánlott termékek megfelelnek az indító dokumentumokban rögzített műszaki követelményeknek, és ennek hatékony és átlátható eszköze lehet a független minőségtanúsító szervezetek által kiállított megfelelési tanúsítványok és gyártói megfelelési igazolások vizsgálata.

- Tekintettel arra, hogy a műszaki leírásnak való megfelelést ajánlattevői nyilatkozat igazolja és a kérelmező által fent és az előzetes vitarendezési kérelemben előadottak alapján a TechSon termékek részben igazolhatóan nem felelnek meg a műszaki leírásban foglaltaknak, részben pedig megfelelésük nem állapítható meg és nem igazolható, ez felveti a hamis nyilatkozat kérdéskörét is, amelyet ajánlatkérő a Kbt. alapján szintén köteles lett volna

vizsgálni. Kérelmező kéri, hogy a hamis nyilatkozat kérdését a Közbeszerzési Döntőbizottság vizsgálja meg és tegye meg a szükséges intézkedéseket az érintett ajánlattevővel szemben vagy kötelezze ajánlatkérőt az újraértékelés és új eredmény megállapítása körében ezen vizsgálat lefolytatására és hamis nyilatkozat esetén az érintett ajánlattevő kizárására.

- Kérelmező meg kívánja jegyezni továbbá, hogy a fentiekben leírt gyakorlat – azaz a műszaki tartalom vizsgálatának elmulasztása – visszatérő ajánlatkérői magatartás a Budapesti Közlekedési Központ Zrt. ajánlatkérő részéről. Kérelmező ajánlattevőként részt vett korábban az ajánlatkérő által „A Budapesti Kerékpáros Közösségi Közlekedési Rendszer kialakítása c. projekthez kapcsolódó területfigyelő kamera rendszer tervezése, szállítása és kiépítése” tárgyú, TED 2013/S 212-367589 számú eljárásban, amelyben a szakmai ajánlat vizsgálata szintén nem történt meg: azon eljárás esetében specifikus ajánlattevői nyilatkozat hiányában egyenesen azzal hárította el ajánlatkérő a műszaki tartalom megvizsgálására irányuló kötelezettségét, hogy az ajánlattevő Kbt. 60. §-ának (3) bekezdése szerinti nyilatkozata „pótolja” a műszaki megfelelés igazolását és biztosítja, hogy ajánlatkérő az indító dokumentumok szerinti termékekre kap ajánlatot. Tekintettel arra, hogy a Budapesti Közlekedési Központ Zrt.-nél a fentiek szerinti tendenciózus gyakorlatot észlel kérelmező, ezzel kapcsolatban a jelen jogorvoslati kérelemtől függetlenül kérelmező közérdekű bejelentéssel fordul a Közbeszerzési Hatóság elnökéhez a panaszokról és a közérdekű bejelentésekről szóló 2013. évi CLXV. törvény alapján, figyelemmel arra, hogy hivatkozott ajánlatkérő jogsértő gyakorlatának jövőbeli megszüntetése – ajánlatkérőnek a közpénzek felelős elköltésére szorítása útján – az egész társadalom érdekét szolgálja.

Kérelmező elő kívánja adni továbbá, hogy a TechSon termékek kedvező árfekvése miatt kérelmező is ezen termékekre kívánt eredetileg ajánlatot tenni, azonban arra tekintettel, hogy ezen termékek műszaki leírásnak való megfeleléséről a magyarországi forgalmazó által biztosított műszaki adatlapok tartalma alapján nem tudott előzetesen meggyőződni, így a jóhiszeműség és tisztesség követelményét szem előtt tartva kérelmező olyan termékeket ajánlott meg inkább az eljárásban, amelyek a műszaki leírás valamennyi paraméterének való megfelelését az ajánlattevőtől független forrás és dokumentumok, tanúsítványok alapján igazolni tudja.

Összefoglalva a fentieket, kérelmező álláspontja szerint ajánlatkérő megsértette

1.) a Kbt. 2. §-ának (1) - (4) bekezdéseit, amennyiben

a) az elfogadott szakmai ajánlat megfeleléséről nem győződött meg, ezáltal megsértette a közpénzekkel való hatékony és felelős gazdálkodás alapelvét,

b) az üzleti titokká minősítés elfogadásával akadályozta a verseny átláthatóságát és a nyilvánosságot,

c) nem biztosította a gazdasági szereplők esélyegyenlőségét azáltal, hogy hátrányt szenvedtek azon ajánlattevők, akik jóhiszeműen a műszaki leírásnak igazolhatóan megfelelő, de ezáltal drágább terméket ajánlottak meg, valamint

d) nem biztosította a verseny tisztaságát, mivel a hamis nyilatkozat gyanúját nem vizsgálta ki;

2.) a Kbt. 63. §-ának (1) és (3) bekezdését, tekintettel arra, hogy az ajánlatkérő az előzetes vitarendezésben jelzett és alátámasztott érvelés alapján sem vizsgálta meg, hogy az ajánlatok megfelelnek-e az indító dokumentumokban foglalt műszaki előírásoknak és nem állapította meg a műszaki leírásnak nem megfelelő szakmai ajánlatot benyújtó ajánlattevő(k) ajánlatának érvénytelenségét, továbbá a Kbt. 56. §-a (1) bekezdésének j) pontja alapján nem zárta ki azon ajánlattevő(ke)t, aki(k) a hamis nyilatkozatot tartalmazó szakmai ajánlatukkal a verseny tisztaságát veszélyeztették(k);

- a Kbt. 67. §-ának (1) és (5) bekezdését, tekintettel arra, hogy ajánlatkérő nem élt a Kbt. 67. §-ában foglalt lehetőségekkel annak érdekében, hogy a szakmai ajánlat műszaki leírásnak való megfeleléséről meggyőződjön;

- a Kbt. 74. §-a (1) bekezdésének e) pontját, figyelemmel arra, hogy ajánlatkérő nem állapította meg a DBM Banktechnikai Kft. (1135 Budapest, Zsinór u. 48.) ajánlattevő ajánlatának érvénytelenségét annak ellenére, hogy a nyertesként kihirdetett ajánlattevő szakmai ajánlata nem felelt meg az ajánlattételi felhívásban és dokumentációban meghatározott feltételeknek és a Kbt. 67. §-a (7) bekezdésének b) pontja alapján a szakmai ajánlat meg nem felelése a szakmai ajánlat módosításával hiánypótlás keretében sem lett volna orvosolható az ajánlati kötöttség megsértésére nélkül;

továbbá

- a Kbt. 79. §-ának (4) bekezdését, tekintettel arra, hogy a kérelmező által az előzetes vitarendezési kérelemben előadottak alapján nem rendelt el ajánlatkérő újabb hiánypótlást, illetve nem kért felvilágosítást a szakmai ajánlattal kapcsolatos nem egyértelmű kijelentésekre tekintettel.

5. A Közbeszerzési Döntőbizottság döntésére irányuló indítvány, ennek indokai:

Kérelmező kéri, hogy a Közbeszerzési Döntőbizottság állapítsa meg a jogsértés megtörténtét, semmisítse meg ajánlatkérő közbeszerzési eljárást lezáró döntését és kötelezze ajánlatkérőt a jogszerű döntés meghozatalára, valamint tiltsa meg az ajánlatkérőnek, hogy elmarasztalása esetén éljen a Kbt. 76. §-a (1) bekezdésének g) pontja szerinti eredménytelenné nyilvánítással, tekintettel arra, hogy a jogszerűtlen eljárást lezáró döntés megsemmisítését követően jogszerű döntés meghozatalával az eljárás jogszerűsége helyreállítható.

6. Ideiglenes intézkedés [144. §] elrendelésére irányuló indítvány, ennek indokai:

Kérelmező kéri, hogy a Közbeszerzési Döntőbizottság a Kbt. 144. §-a (2) bekezdésének a) pontja alapján rendelje el a jogorvoslati kérelemmel érintett közbeszerzési eljárás felfüggesztését annak érdekében, hogy a szerződéskötési moratórium időtartama a felfüggesztés időtartamával meghosszabbodjon és ajánlatkérő a közbeszerzési szerződést a Közbeszerzési Döntőbizottság érdemi határozatának közléséig ne köthesse meg. A Kbt. 144. §-a (2) bekezdésének a) pontja szerinti ideiglenes intézkedés kérelmezésének indoka, hogy a kérelmező, mint az érintett közbeszerzési eljárás nyertes ajánlatot követő legkedvezőbb érvényes ajánlatot benyújtó ajánlattevőjének lényeges jogos érdekét sérti az eljárás lezáró jogsértő döntés és az eljárás felfüggesztése hiányában a jogorvoslati eljárás megindulása előtt letelne a Kbt. szerinti szerződéskötési moratórium és kérelmező csak peres eljárás útján tudná a szerződés közbeszerzési jogsértés miatti érvénytelenségét megállapíttatni, azonban kérelmező ezáltal sem jutna szerződéskötési pozícióba, így kérelmező jogos érdekének sérelmét a megkötött szerződés érvénytelenségének megállapítása nem orvosolná.

7. A közbeszerzési ügy lehetséges érdekeltjeinek a kérelmező által ismert neve, székhelye (lakóhelye):

A jogorvoslati kérelemmel érintett közbeszerzési eljárás kérelmezőn kívüli ajánlattevői az alábbiak:

A Budapesti Közlekedési Központ Zrt. ajánlatkérő által 2014. június 27. napján kiküldött összegezés alapján

a) az eljárás nyertes ajánlattevője: DBM Banktechnikai Kft. (1135 Budapest, Zsinór u. 48.)

b) az eljárásban érvényes ajánlatot nyújtott be:

ba) Multi Alarm Biztonságtechnikai Fejlesztő, Kereskedelmi és Szolgáltató Zrt. (1106 Budapest, Fátyolka u. 8.)

bb) Monda Központi Riasztórendszer Szolgáltató Kft. (1149 Budapest, Angol u. 77.)

bc) ERANDO Biztonságtechnikai Tanácsadó és Kereskedelmi Kft. (1149 Budapest, Angol u. 77.)

c) az eljárásban érvénytelen ajánlatot nyújtott be:

ca) Synergon Retail Systems Kft. (1108 Budapest, Kozma u. 2.)

cb) Exicom Rendszerház Kft. (6722 Szeged, Tisza Lakos krt. 47.)

cc) M.B.V. Szolgáltató Kft. (1171 Budapest, Pajta u. 26.)

cd) MAXSYS Kft. (1153 Budapest, Bocskai u. 8.) és SCI-Hálózat Zrt. (1142 Budapest, Szilhalom u. 7.) közös ajánlattevők.

8. Volt-e előzetes vitarendezés, továbbá ha volt, annak eredménye, illetve az ajánlatkérő válasza:

Kérelmező az érintett eljárást lezáró jogsértő döntés ellen 2014. július 7. napján előzetes vitarendezést kezdeményezett, amelyre vonatkozó álláspontját ajánlatkérő 2014. július 10. napján küldte meg, egyéb intézkedést azonban ajánlatkérő nem tett. Jelen jogorvoslati kérelem mellékleteként kérelmező csatolja az előzetes vitarendezési kérelmét és az arra adott ajánlatkérői választ (ikt. szám: 1059/91-42/2014/1024).

Kérem T. Elnök Urat, hogy a fenti kérelem alapján az ideiglenes intézkedést elrendelni és a jogorvoslati eljárást megindítani szíveskedjen és ezúton nyilatkozom továbbá, hogy a jogorvoslati eljárásban tárgyalás tartását nem kérem.

Budapest, 2014. július 18.

Üdvözlettel:


AGIS Fire & Security Kft.
1037 Budapest, III.
Montevideo u. 3/a.
Tel: 430-3700; Fax: 453-0358
Szép Zsuzsanna
ügyvezető igazgató
AGIS Fire & Security Kft.

Mellékletek:

- 1.) Kérelmező előzetes vitarendezési kérelme;
- 2.) Az előzetes vitarendezési kérelemre adott ajánlatkérői válasz (1059/91-42/2014/1024).

A dokumentumot és mellékleteit megkapja:

- 1.) Közbeszerzési Döntőbizottság (Fax: 06-1-882-8593; E-mail: dontobizottsag@kt.hu)
- 2.) BKK Zrt. (Fax: 06 30 774 1001; E-mail: kozbeszerzes@bkk.hu)

F A X

Dátum: Budapest, 2014.07.07.

Vállalat neve: Budapesti Közlekedési Központ Zrt.

Kapcsolattartó: dr. Fekete Tímea

Fax szám: +36 30 774 1001

Feladó: AGIS Fire & Security Kft, 1037 Budapest, Montevideo u. 3/A. – Szép Zsuzsanna

Tárgy: „Térfigyelő rendszerek fejlesztése P+R parkolóknban, a Rákóczi tér mélygarázsban és a Margitsziget parkolóban” - előzetes vitarendezési kérelem

Lapok száma: 2

Tisztelt Ajánlatkérő!

2014.07.02-án tartott íratbetekintés során tudomásunkra jutott tények és eljárási hiányosságok alapján előzetes vitarendezési kérelmet nyújtunk be az alábbiak alapján.

Az Ajánlatkérő az Ajánlattételi felhívásban az alábbi minimumkövetelményt támasztotta:

Szükséges támogatott protokollok: RTSP, RTP, UDP, SNMPv2, HTTP, DHCP, IPv4/v6, NTP,

Szükséges megfelelési tanúsítványok: ONVIF, CE, RoHS, EN 60950-1, IGMP,

A nyertes ajánlattevő DBM Banktechnika Kft. eredeti ajánlata nem tartalmazza a szállítandó eszközök adattapjait és tanúsítványait. Az ajánlat 30. oldalán, azonban megjelölésre került a szállítandó kamera gyártmánya és főbb műszaki paraméterei. („TechSon, kültéri, 2Mpx, IR megvilágítás, fényérzékelő, állítható variofokális objektív, AGC, WDR, 3D DNR, POE/12VDC.

Az ONVIF megfeleléssel és tanúsítvánnyal rendelkező termékek megtalálhatóak a www.onvif.org weboldalon a keresőmezőben (Find product).

Az ONVIF hivatalos adatbázisában nem találhatóak TechSon termékek, valamint a DBM Banktechnika Kft. eredeti ajánlatában megemlített magyarországi forgalmazó (Power Biztonságtechnika Kft.) sem tud ONVIF megfelelési tanúsítványt adni a TechSon termékekhez.

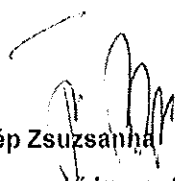
Továbbá a TechSon termékek nem rendelkeznek az Ajánlatkérő által feltételként megjelölt szükséges támogatott protokollokról gyártó igazolással és a szükséges megfelelésekről tanúsítványokkal.

A fenti információkkal széleskörű biztonságtechnikai beszállítói ismereteink alapján rendelkezünk, továbbá lársaságunk is a TechSon termékekkel tervezett tárgyi eljárásban indulni a kedvező árfekvése miatt, azonban szükséges volt egy másik gyártó és termékcsaládot megajánlanunk, mivel a TechSon rendszer nem felel meg az Ajánlatkérő által előírt követelményeknek.

Kérjük az Ajánlatkérőt, hogy vizsgálja felül a nyertes ajánlattevő ajánlatát, valamint hiánypótlásait és bizonyosodjon meg az abban tett nyilatkozatok, különös tekintettel a megfelelési tanúsítványok és támogatott protokollokkal kapcsolatos valóságtartalmáról.

Tárgyi eljárás lezárultával egyidőben közérdekű nyílt levéllel szándékozunk a Közbeszerzési Hatóság elnökéhez fordulni, annak szabályozását felvetve, hogy egy alapvető ajánlati műszaki feltétel igazolása ne történhessen a jövőben cégszerű nyilatkozat becsatolásával a megfelelő gyártó tanúsítványok vagy harmadik fél (tanúsító szervezet) által kiállított megfelelési bizonyítványok csatolása nélkül.

Üdvözléssel,


Szép Zsuzsanna sk
Ügyvezető Igazgató

AGIS Fire & Security Kft.
1037 Budapest, III.
Montevideo u. 3/a.
Tel: 430-3700; Fax: 453-0358
29.



BUDAPESTI
KÖZLEKEDÉSI
KÖZPONT

Ignác Gergely
BESZERZÉS ÉS KÖZBESZERZÉS
SZAKTERÜLETI VEZETŐ

iktatószám:	1059/91-42/2014/1024	cégnév:	Ajánlattevők
tárgy:	Válasz előzetes vitarendezési kérelemre		
ügyintéző:	dr. Fekete Tímea		
telefon:	+36-70-44-33711		
e-mail:	timea.fekete@bkk.hu		

Tisztelt Ajánlattevői

A BKK Budapesti Közlekedési Központ Zártkörűen Működő Részvénytársaság (1075 Budapest, Rumbach Sebestyén utca 19-21.), mint ajánlatkérő által „Térfigyelő rendszerek fejlesztése P+R parkolóknban, a Rákóczi tér mélygarázsban és a Margitsziget parkolóban” tárgyban, a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (a továbbiakban: Kbt.) Harmadik Rész 121. § (1) bekezdés b) pontja alapján megindított nemzeti értékhatárt elérő hirdetmény közzétételével induló nyílt közbeszerzési eljárásban (az eljárást megindító felhívás megjelent a Közbeszerzési Értesítő 2014/52. számában KÉ 7979/2014. iktatószám) az AGIS Fire & Security Kft. (a továbbiakban: Kérelmező) 2014. július 7. napján érkezett előzetes vitarendezési kérelmével kapcsolatban törvényes határidőn belül ajánlatkérő az alábbiak szerint tájékoztatja Kérelmezőt és az eljárás valamennyi ajánlattevőjét álláspontjáról.

Kérelmező előzetes vitarendezési kérelmében kifogásolja, hogy tárgyi eljárásban nyertes ajánlattevőként kihirdetett DBM Banktechnikai Kft. (a továbbiakban: nyertes ajánlattevő) eredeti ajánlata nem tartalmazza a szállítandó eszközök adatlapját és tanúsítványait.

Kérelmében előadja, hogy a nyertes ajánlattevő ajánlatának 30. oldalán megnevezett szállítandó termékek álláspontja szerint nem felelnek meg az ONVIF követelményeknek, és a magyarországi forgalmazó sem tud ONVIF megfeleléségi tanúsítványt adni a nyertes ajánlattevő által megajánlott termékekhez.

Kérelmében kifogást emelt továbbá a nyertes ajánlattevő által megajánlott termékeknek az ajánlati dokumentáció részét képező műszaki leírásban előírt feltételeknek való megfelelésével szemben. Álláspontja szerint a nyertes ajánlattevő által megajánlott termékek nem rendelkeznek az ajánlatkérő által feltételként megjelölt szükséges támogatott protokollokról gyártói igazolással és a szükséges megfelelésekről tanúsítvánnyal.

Kérelmező kérelmében kezdeményezi a nyertes ajánlattevő ajánlatának, benyújtott hiánypótlásának felülvizsgálatát az abban foglalt nyilatkozatok – különös tekintettel a megfeleléségi tanúsítványok és támogatott protokollokkal kapcsolatos nyilatkozatok - valóságtartalma tekintetében.

BKK Budapesti Közlekedési Központ
Zártkörűen Működő Részvénytársaság
cégjegyzékszám: 01-10-046840
cím: 1075 Budapest, Rumbach S. u. 19-21.

telefonszám: +36 70 44 33711
fax: +36 1 235 1044
web: www.bkk.hu
e-mail: timea.fekete@bkk.hu

Ajánlatkérő álláspontját Kérelmező kifogásával kapcsolatban az alábbiakban foglalja össze:

Ajánlatkérő az ajánlattevők által megajánlott IP kamerákkal szemben támasztott minimum követelményrendszert az ajánlati dokumentáció részét képező műszaki leírás 5. pontjában rögzítette, melyek közül a támogatott protokollokra és szükséges megfelelőségi tanúsítványra vonatkozó elvárás az alábbi volt:

Támogatott protokollok: RTSP, RTP, UDP, SNMPv2, HTTP, DHCP, IPv4/v6, NTP

Szükséges megfelelőségi tanúsítványok: ONVIF, CE, RoHS, EN 60950-1, IGMP

A Kbt. 60. § (1) bekezdése rögzíti, hogy *„Az ajánlatot az ajánlattevőnek az ajánlati felhívásban, valamint a dokumentációban meghatározott tartalmi és formai követelményeknek megfelelően kell elkészítenie és benyújtania.”*

A Kbt. 63. § (1) bekezdése értelmében *„Az ajánlatok elbírálása során az ajánlatkérőnek meg kell vizsgálnia, hogy az ajánlatok megfelelnek-e az ajánlati (ajánlattételi) vagy több szakaszból álló eljárás esetén a részvételi és ajánlattételi felhívásban, a dokumentációban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek.”*

Ajánlatkérő sem a műszaki leírásban, sem az eljárást megindító felhívásban és annak KÉ 9153/2014. iktatószám alatt megjelent módosításában **nem írt elő olyan rendelkezést**, hogy ajánlattevőknek az ajánlatuk részeként csatolniuk kellene a megajánlott térfigyelő rendszerre vonatkozó, az ajánlatkérő által előírt támogatott protokollok és megfelelőségi tanúsítványok meglétét igazoló, a gyártó által kiállított tanúsítványt vagy a tanúsító szervezet által kiállított megfelelőségi bizonyítványt.

Ajánlatkérő az aránytalanul alacsony ajánlati árat megajánlott ajánlattevők részére kibocsátott árindokolás kérés keretében **sem kérte a gyártó által kiállított tanúsítványt vagy a tanúsító szervezet által kiállított megfelelőségi bizonyítványt benyújtását**. Az árindokolás kérés keretében kizárólag a szállítani és telepíteni kívánt rendszer elemek műszaki paramétereinek és működési módjának helyszínenkénti bemutatása, valamint a megajánlott termékek minőségét esetlegesen befolyásoló alacsony árfekvés indokoltásának ismertetése volt ajánlatkérő elvárása annak érdekében, hogy a benyújtott árindokolások tartalma alapján a megajánlott nettó ajánlati ár megalapozottsága, teljesíthetősége és gazdasági ésszerűséggel összeegyeztethetősége kérdéskörében megalapozott döntést hozhasson.

A nyertes ajánlattevő az előírt hiánypótlási és a megajánlott nettó ajánlati árra vonatkozó indokolási kötelezettségének maradéktalanul eleget tett, a benyújtott árindokolásában a nettó ajánlati ár megalapozottsága, teljesíthetősége ajánlatkérő által előírt szempontrendszer mentén bemutatásra került.

A Kbt. fentiekben is hivatkozott rendelkezése alapján ajánlatkérőnek az ajánlatban becsatolt nyilatkozatokat, dokumentumokat az ajánlatok értékelése, bírálata során tartalma alapján **kell vizsgálnia és azok megfelelőségét, esetleges hiányosságait megítélnie**, az ajánlat érvényességének megállapításához a Kérelmező által sérelmezett dokumentumok, nyilatkozatok tekintetében ajánlatkérőt további ellenőrzési kötelezettség nem terheli.

A nyertes ajánlattevő a benyújtott árindokolásában ajánlatkérő elvárásai szerint bemutatta a szállítani és telepíteni kívánt rendszer elemeket, azok műszaki paramétereit, működési módját (műszaki dokumentáció,

leírás, kezelői leírás becsatolása mellett) a gyártmány és típus egyértelmű megjelölésével. A benyújtott nyilatkozatok, dokumentumok és igazolások tartalma alapján a nyertes ajánlattevő által megajánlott térfigyelő rendszer mind a támogatott protokollok, mind a szükséges megfelelőségi tanúsítványok vonatkozásában megfelel az ajánlatkérő által elvárt követelményeknek, a Kérelmező által kifogásolt ONVIF szabványnak való megfelelősége teljes körűen igazolt.

Meg kívánjuk jegyezni, hogy a Kérelmező által megajánlott térfigyelő rendszerre vonatkozó gyártói adatlap, egyéb műszaki dokumentumok nem terjednek ki valamennyi támogatott protokollra és megfelelőségi tanúsítványra, melyeket ajánlatkérő az ajánlati dokumentáció részét képező műszaki leírás 5. pontjában elvárásaként rögzített. A megajánlott térfigyelő rendszer műszaki követelményeknek való megfelelőségét és ezáltal ajánlata érvényességét Kérelmező további árándokolás kérés keretében a 2014. június 24. napján benyújtott nyilatkozatával igazolta. Kérelmező a kibocsátott árándokolás kéréssel szemben nem emelt kifogást, előzetes vitarendezési kérelmében foglaltakkal ellentétben nem tartotta aggályosnak az előírt műszaki feltételeknek való megfelelés cégszerű nyilatkozattal történő igazolását.

Míndezekre tekintettel Kérelmező előzetes vitarendezési kérelmében felhozott indokokat és azon felvetést, mely szerint a nyertes ajánlattevő ajánlatának, és becsatolt hiánypótlásának, árándokolásának felülvizsgálata lenne indokolt, ajánlatkérő nem tartja megalapozottnak. Tárgyi közbeszerzési eljárás nyerteseként kihirdetett DBM Banktechnikai Kft. ajánlattevő az előírt hiánypótlási felhívásban és árándokolás kérésben foglalt kötelezettségének maradéktalanul eleget tett, ajánlata mindenben megfelel az eljárást megindító felhívásban, ajánlati dokumentációban és Kbt-ben foglalt feltételeknek.

Fenti indokok alapján ajánlatkérő az előzetes vitarendezési kérelemben foglaltakat elutasítja, tekintettel arra, hogy az ajánlatok elbírálása során a Kbt-ben foglalt rendelkezéseknek megfelelően járt el, az ajánlatok értékelését teljes körűen elvégezte, és egyúttal kéri válasza elfogadását.

Budapest, 2014. július 10.

Üdvözlettel:


Ignác Gergely
szakterületi vezető

 *** Adási eredm.jelentés ***

Küldés befejezve.

Munkaszám	0103
Cím	0618828593
Név	
Kezdőidő	07/18 16:09
Hívási hossz	07'00
Lapok	11
Eredmény	OK

Tárgy: Jogorvoslati kérelem a Budapesti Közlekedési Központ Zrt. által „Térfigyelő rendszerek fejlesztése P + R parkolóknban, a Rákóczi tér mélygarázsban és a Margitsziget parkolóban” tárgyában indított (KÉ-7979/2014.; 2014.05.05.) közbeszerzési eljárást lezáró jogsértő döntéssel összefüggésben

Dr. Kövesdi Zoltán elnök úr részére
Közbeszerzési Döntőbizottság

Budapest
Riadó u. 5.
1026

Fax: (+36 1) 882-8593

Tisztelt Elnök Úr!

AZ AGIS Fire & Security Kft. (1037 Budapest, Montevideo u. 3/A.), mint a tárgybeli jogorvoslati kérelemmel érintett eljárás ajánlattevőjének képviselőjében a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (a továbbiakban: Kbt.) 137. §-ának (2) bekezdése alapján az alábbiak szerinti jogorvoslati kérelmet terjesztem elő a Budapesti Közlekedési Központ Zrt. által „Térfigyelő rendszerek fejlesztése P + R parkolóknban, a Rákóczi tér mélygarázsban és a Margitsziget parkolóban” tárgyában indított (KÉ-7979/2014.; 2014.05.05.) közbeszerzési eljárást lezáró jogsértő döntés ellen.

A kérelmem Kbt. 138. §-ának (1) bekezdése szerinti tartalmi elemei az alábbiak:

1. A kérelmező (és képviselőjének) neve, székhelye (lakóhelye), a kérelmezői jogosultságot alátámasztó tények:

A kérelmező neve és székhelye: AGIS Fire & Security Kft. (1037 Budapest, Montevideo u. 3/A.)

A kérelmezői jogosultságot alátámasztó tények: A kérelmező ügyfélképességét a Kbt. 137. §-ának (2) bekezdése alapján a kérelmező jogorvoslati kérelemmel érintett eljárásban való ajánlattevői minősége, további az alábbiak alapozzák meg. Kérelmező a Budapesti Közlekedési Központ Zrt. ajánlatkérő által 2014. június 27. napján kiküldött összegezés alapján az érintett eljárásban érvényes ajánlatot nyújtott be és ajánlata a nyertes ajánlatot

 *** Adási eredm.jelentés ***

Küldés befejezve.

Munkaszám	0105
Cím	06307741001
Név	
Kezdődő	07/18 16:18
Hívási hossz	03'08
Lapok	11
Eredmény	OK

Tárgy: Jogorvoslati kérelem a Budapesti Közlekedési Központ Zrt. által „Térfigyelő rendszerek fejlesztése P + R parkolóknban, a Rákóczi tér mélygarázsban és a Margitsziget parkolóban” tárgyában indított (KÉ-7979/2014.; 2014.05.05.) közbeszerzési eljárást lezáró jogsértő döntéssel összefüggésben

Dr. Kövesdi Zoltán elnök úr részére
Közbeszerzési Döntőbizottság

Budapest
Riadó u. 5.
1026

Fax: (+36 1) 882-8593

Tisztelt Elnök Úr!

Az AGIS Fire & Security Kft. (1037 Budapest, Montevideo u. 3/A.), mint a tárgybeli jogorvoslati kérelemmel érintett eljárás ajánlattevőjének képviselőjében a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (a továbbiakban: Kbt.) 137. §-ának (2) bekezdése alapján az alábbiak szerinti jogorvoslati kérelmet terjesztem elő a Budapesti Közlekedési Központ Zrt. által „Térfigyelő rendszerek fejlesztése P + R parkolóknban, a Rákóczi tér mélygarázsban és a Margitsziget parkolóban” tárgyában indított (KÉ-7979/2014.; 2014.05.05.) közbeszerzési eljárást lezáró jogsértő döntés ellen.

A kérelmem Kbt. 138. §-ának (1) bekezdése szerinti tartalmi elemei az alábbiak:

I. A kérelmező (és képviselőjének) neve, székhelye (lakóhelye), a kérelmezői jogosultságot alátámasztó tények:

A kérelmező neve és székhelye: AGIS Fire & Security Kft. (1037 Budapest, Montevideo u. 3/A.)

A kérelmezői jogosultságot alátámasztó tények: A kérelmező ügyfélképességét a Kbt. 137. §-ának (2) bekezdése alapján a kérelmező jogorvoslati kérelemmel érintett eljárásban való ajánlattevői minősége, további az alábbiak alapozzák meg. Kérelmező a Budapesti Közlekedési Központ Zrt. ajánlatkérő által 2014. június 27. napján kiküldött összegezés alapján az érintett eljárásban érvényes ajánlatot nyújtott be és ajánlata a nyertes ajánlatot